

海南文史随笔

韩敏
撰

银河出版社

海南文史随笔

韩敏 撰

沈从文
大雅堂

沈从文
献
库惠存

韩敏
赠

A0962095

2010.3.4 银河出版社

图书在版编目(CIP)数据

海南文史随笔：韩敏著. 香港 — 银河出版社，2009. 6
ISBN 962-475-824-7

I. 海… II. 韩… III. 海南文史

海南文史随笔

作 者：韩 敏

出版者：香港银河出版社

地 址：香港铜锣湾邮政 31130 号信箱

规 格：889×1194 毫米 印张：11.8

版 次：2009 年 6 月第一次印刷

国际统一书号：ISBN 962-475-824-7

定 价：港 币 28 元

人民币 28 元

版权所有 翻印必究

作者简介

韩敏，男，海南文昌市锦山镇贝坡村人，现年80岁。1947年上中学时，参加过党领导的革命组织——府海地下学联，从事地下学生运动。1949年初，在琼崖纵队政治部工作，同年8月因学联假案被误捕……。1953年党中央特准学联假案平反，政治生命得以恢复。同年9月，在北京师范大学中文系读书(调干学生)。1958年毕业后，在青海省农村、海南省府海、儋州等地任教，历任小学、中学、大学教师，至1990年离休。

特约编审：黄昌华

版式设计：邢帧霞

封面设计：徐卫红

序

《海南文史随笔》快出版了，我倍感欣慰！

《海南文史随笔》是作者向我们捧出的一串串珍珠，是一段段生动的历史，是一个个鲜活的海南人物，是一桩桩海南文史的典故。它们曾散落在历史长河里，现在被作者捡拾起来，擦拭光亮，呈现在我们面前，让我们看到海南文脉的灿烂光辉。我们为海南曾有过的人物感动，也为这里发生的事件震撼。

海南自古传承着我国优秀的文化传统，宋代文学家苏轼曾被贬谪于此，他广泛结交海南文人学士，关心海南文化教育，培养人才，影响十分深远。海南第一个举人姜唐佐就是他的学生。宋代以后海南文教大盛，涌现出大批的举人进士。明清两代海南的政治家、文学家在全国都享有令名，如刚直的海瑞，诗文满天下的邱浚等。海南光辉的文化是汉族黎族共同创造的。历史上，无论是汉族还是黎族都

涌现出许多才俊之士。他们热爱祖国，热爱海南，品德高尚，才艺杰出。他们的作品继承了祖国优秀传统文化传统，代表着海南人民成就，也是我国历史文化的一部分。这一部分宝贵的文化遗产需要发掘、研究、整理。

韩敏是一位关心海南文史的学者，早在80年代初期就开始发掘、记录、研究海南的历史文化。那时海南研究资料不足，他曾要我从北京借出苏东坡的《海外集》寄给他，以供研究。我遵嘱将书寄给他，他如获至宝，把《海外集》全文影印出来，进行了逐字逐句地点校。在苏轼研究上，他确实下了很深的功夫。从本书来看，他对苏轼在海南的研究是很有成果的。《苏轼谪居海南事迹系年》把苏轼到海南后的有关事件，按时间顺序穿成一线，一一道来，编成为一份比较详尽、完整的资料，为研究苏轼在海南的生活、思想、文艺创作提供视角与素材。1987年苏轼学会在海南召开学术会议，韩敏发表了《苏东坡载酒堂考辨》一文。人们都认为这样的文章不能轻易写出，本书中许多篇章也是如此。因为文中涉及了大量的海南地理、历史、风俗、文化，只有熟悉海南的人才能了解得如此透彻，更因为只有热爱海南的学者，才会对海南文史上的一切感兴

趣，才不会放过任何点点滴滴的痕迹。因为热爱而去研究、去探讨，才会发掘出被人忽略的宝藏。

本书开篇记载了董老和普通的中学教师唐虞政诗文酬答的一段雅事，十分令人感动，我们看到了无产阶级革命家国家副主席董老可亲可敬，平易近人的高尚品格，也体会到董老关心海南文化，关心教育，关心教师的拳拳之心。作者详尽叙述整个故事的原委，大量引用董老的信件、诗作原文，为海南文化史留下了确凿可信的光辉一页。书中影印的董老诗信手迹，是后人研究董老，欣赏董老诗文、书法艺术的珍贵文物，也是研讨探索海南文史的珍贵史料。

我与韩敏是大学同砚，1953-1958年他就读于北京师范大学中文系。韩敏是一位肯动脑筋，善于钻研，勤于写作，努力学习的同学。从他的著作中不难看出大师们对他的深刻影响。刘盼遂、启功等先生的治学态度和方法，体现在韩敏文章里，那就是不说空话，征引充分，有理有据。从他的《海南方言考释》中也可看出语言学家余敏先生、陆宗达先生对他的影响。行文幽默，功底深厚。韩敏的《海南文史随笔》付梓出版，是一件值得庆贺的事。

韩敏不仅是一位学者，还是一位革命老人。1947

年，上中学时，他参加了党领导的革命组织府海地下学联，和反动派展开过英勇斗争。1949年8月由于地下学联被误打成特务组织，他也被误打为国民党特务分子，冤狱、劳改、生病，苦不堪言。后来在中共中央关怀下，府海地下学联冤案得以平反。经过这场不白之冤并未消磨韩敏的革命意志，他更热切追求革命理想，更热爱家乡和人民。事后，他到北京读大学进行深造，终于成为一名海南文史的研究者。

韩敏三次电话嘱余作序，其心切意诚，令我感触多且深，故冬夜披病草就此文。

是为序。

柯大课

2006年10月27日

目 录

序·····	柯大课 1
--------	-------

甲编 董必武答唐虞政

董必武答唐虞政诗信手迹·····	5
董必武转赠诗词·····	16
毛主席书《清平乐·六盘山》（绫边装裱）·····	16
董必武 访问井冈山·····	17
宋 湘 汉阳琴台石刻 草书·····	19
董必武 朔方行诗组·····	20
塞外行诗组·····	22
董老咏海南诗（部分）·····	26
董必武答唐虞政诗信 注·····	29
真实的故事 非凡的友谊·····	40

乙编 苏东坡在海南

儋县东坡载酒堂考辨·····	63
苏东坡在海南的朋友与学生·····	72

前 言	72
黎子云	72
姜唐佐	83
张 中	91
符 林	94
王介石	96
杨道士	97
吴复古	98
郑清叟	100
许 珏	101
葛延之	102
潘 衡	103
何 旻	104
王 霄	105
王 肱	105
春梦婆	106
结束语	107
苏轼谪居海南事迹系年	110

丙编 海南历史人物拾零

李德裕后裔化黎辨	131
元文宗“出居”海南与黎人起义小考	144
邢宥小传	147
清代爱国御史韩锦云	150

附录

韩锦云书写履历、韩氏家谱序手迹·····	158
清刊锦云围攻英夷檄、奏折·····	161
韩锦云轶事三则·····	174
第一个女琼侨是谁? ·····	176
热心教育事业的郭巨川先生·····	178

丁编 海南诗话

说明·····	183
“瞻”与“儋”同偏旁	
——苏轼为何被贬儋州的奇特答案·····	184
苏东坡与黎山幽子·····	187
钱嵘与《悯黎咏》·····	189
苏东坡在儋州辟谣及其他·····	191
临别赠诗以折菜钱·····	189
诗人与狗的故事·····	195
通潮阁在何处? ·····	197
“沧海何曾断地脉 白袍端合破天荒”	
——苏辙为苏东坡续赠姜唐佐诗·····	199
姜唐佐是北宋崇宁二年进士吗?	
——与朱玉书等同志商榷·····	201
同乡世交同贬所 吕化盛事! ·····	206
苏轼谪琼期间与赵梦得交游的故事·····	209

苏轼尺牋《渡海贴》	212
《洗儿诗》与《反东坡洗儿诗》	214
风靡海南古代文坛的《咏五指山》诗	216
午桥庄与水南村	219
万里一归人	222
邱浚的回文诗词	224
邱文庄的述梦诗	226
邱浚立意新奇的《桃源行》	228
邱文庄论诗	231
相府咏梅	233
海南的咏雪诗	235
王佐太学解嘲	237
再读王佐《太学解嘲》诗	239
海南最早的白话诗	242
董老与“儋耳雅人”唱和佳话	244
董老两首答海南友人诗	246
郭老赋诗赠将军	250
沐若访古字方显 苏书“天涯”成假话	252
再说苏书“天涯”成假话	254
椰林今日亦长城	256

戊编 海南方言考释

海南方言中的汉代方言词	261
-------------------	-----

说明 𧈧	261
拌	262
咯 𧈧	263
鲜 支注	264
𧈧 作	265
遥与嫫	266
海南方言中保存的古代语词	267
𧈧 (音古 用海南方音读)	267
度	268
飞鼠·飞蠊	269
𧈧 (音地 用海南方音读)	270
马桶	271
𧈧革	272
处	273
箸 (音猪 用海南方音读)	274
𧈧	275
卢	276
爬痒	277
真个	278
哥·嫂·姐·姪·𧈧	278
赤籽子	279
水大	280
𧈧 (音耽 用海南方音读)	280
𧈧 (音老 用海南方音读)	281

咄咄·祝祝·朱朱·····	282
苦船 苦车·····	282
𩶇（音庵去声 用海南方音读）·····	283
模与硬（模音埋 用海南方音读）·····	283
倾菱空笼·····	284
虹（音窗去声 用海南方音读）·····	284
卤与腌·····	284
碓（音对 用海南方音读）·····	285
违·····	286
蚶（音含平声 用海南方音读）·····	286
呵鹄·····	287
呵唷·····	287
门门·····	288
痣·记·····	288
拱·····	289
担榜·····	289
眼孔隘·····	289
住蕃 去蕃·····	290
自在·····	290
墟·趁墟·发墟（墟发）散墟（墟散）·····	291
利市·····	292
日头暗·····	293
泔·····	293
鬼·····	294
糗料·····	294

花猪·····	295
花旦·····	295
孃·····	296
花娘·····	296
帖·····	297
日头·····	298
蜂糖·····	299
把·····	299
把做·····	300
吃酒（又作食酒）·····	300
败·····	300
爆仗（炮仗）·····	301
白字·····	301
惜·····	302
出恭·····	302
姸·····	303
看看·····	303
起·····	304
使·····	305
酥·····	305
讲嘴·····	305
亲家 做亲家·····	306
矧（音坐去声 用海南方音读）·····	306
衰·····	307

村·····	307
敌·····	308
登时·····	308
石·····	309
捱夜·····	309
额角·····	310
性发·····	310
新妇（迎新妇）·····	310
作作行·····	311
清·····	311
过·····	312
过·····	313
合药·····	313
块·····	314
红毛 红毛土·····	314
登场·····	315
道路·····	315
拗·····	315
蠢·····	315
湖·····	316
铰·····	316
乌·····	316
做一处·····	317
羊肠·····	317